

“ Here (are) heroes, mighty archers, the equals in battle of Bhīma and Arjuna—the great warriors Yuyudhāna, Virāta, Drupada; the valiant Dhṛiṣṭaketu, Chekitāna and the king of Kāśhī, the best of men Purujit, Kuntī-Bhoja and Shaibya; the powerful Yudhāmanyu and the brave Uttamaujaś; the son of Subhadrā, and the sons of Draupadi,—lords of great chariots.

[Great-charioted: One who is well versed in the science of war and commands eleven thousand bowmen.]

अस्माकं तु विशिष्टा ये तान्निबोध द्विजोत्तम ॥

नायका मम सैन्यस्य संज्ञार्थं तान्ब्रवीमि ते ॥७॥

I. 7.

(हे) द्विजोत्तम (O Thou) best of the twice-born अस्माकं of us तु also ये (those) who विशिष्टा: distinguished मम my सैन्यस्य of the army नायका: leaders तान् them निबोध know ते संज्ञार्थं for your information तान् them ब्रवीमि I relate.

Hear also, O Best of the twice-born! the names of those who (are) distinguished amongst ourselves, the leaders of my army. These I relate (to you) for your information.

[ However well-versed in the science of war you might be, you are after all a Brâhman (best of the twice-born) a lover of peace, that is to say, a coward. It is therefore natural for you to be afraid of the Pandava force. But we too have, take heart, great warriors in our ranks—is the veiled meaning of Duryodhana's word's.]